



香港青年獎勵計劃

The Hong Kong Award for Young People

* 銀章 / 金章級完成通知書

NOTIFICATION OF ATTAINMENT OF *SILVER / GOLD AWARD

Sample 參考

第一部份 參加者請填寫本部份 (請用正楷書寫)

Part I This Part to be Completed by Participant (Please use BLOCK LETTERS)

A 123456 (9)

註解 [A1]: 請填上身份證號碼在此

1. 姓名 (英文) CHAN Tai-man
Name in English 姓 Surname 名 Given Names
2. 姓名 (中文) 陳大文
Name in Chinese
3. 性別 男 4. 國籍 中國
Sex Nationality
5. 出生日期 31 / 01 / 1990 6. 年齡 19
Date of Birth 日 date / 月 month / 年 year Age
7. 通訊地址 (英文) xxx
Correspondence Address
8. 電郵地址 xxx@xxx.xxx
E-mail Address
9. 電話 (住宅) xxxx xxxx (手提電話) xxxx xxxx
Telephone Nos. (Home) (Mobile)
10. 健康情況 (請於適當方格加✓) 健全人仕 弱能人仕
Physical Fitness (Please tick) Able-bodied Disabled
11. 所屬執行處 香港警察執行處
Name of Operating Authority
12. 所屬執行處支部 不適用
Name of User Unit
13. 最初參加章級 (請於適當方格加✓) 銅章級 直接銀章級 直接金章級
Level of First Entry (Please tick) Bronze Direct Silver Direct Gold

* 將不適當的刪除

* Delete whichever is not appropriate

回郵地址 (請用英文正楷填寫清楚) Mailing Slip (Please complete clearly in BLOCK LETTERS):

註解 [A2]: 必須填妥 3 個回郵地址

姓名 Name: _____ 地址 Add.: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Add.: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Add.: _____ _____ _____
--	--	--

14. 請詳述參加者之各級獎勵計劃活動、開始日期及完成日期：

Activities undertaken and the dates of commencement and completion of activities:

科目 SECTION		銅章級 BRONZE	銀章級 SILVER	金章級 GOLD
服務科 Service	活動 Activity	xxx	xxx	
	開始日期 Date of Commencement	2008/01/01	2008/05/01	
	完成日期 Date of Completion	2008/03/31	2008/10/31	
野外鍛鍊科 Expeditions	活動 Activity	徒步遠足	徒步遠足	
	開始日期 Date of Commencement	2008/04/10	2008/12/24	
	完成日期 Date of Completion	2008/04/11	2008/12/26	
技能科 Skills	活動 Activity	xxx	xxx	
	開始日期 Date of Commencement	2008/01/01	2008/07/01	
	完成日期 Date of Completion	2008/06/30	2008/12/31	
康樂體育科 Physical Recreation	活動 Activity	xxx	xxx	
	開始日期 Date of Commencement	2008/02/01	2008/08/01	
	完成日期 Date of Completion	2008/04/10	2008/10/10	
團體生活科 Residential Project	活動 Activity			
	開始日期 Date of Commencement			
	完成日期 Date of Completion			

註解 [A3]: 社區服務必須詳情說明，如“少年警訊減罪服務”

註解 [A4]: 所有日期必須標明「年/月/日」

註解 [A5]: 必須用“徒步遠足”

日期 Date: _____ 簽署 Signature: _____

參加者 Participant

第二部份 本人證明上述參加者已完成獎勵計劃 *銀章/金章級各科活動及所提供的資料全屬正確。
Part II I hereby certify that the above-named participant has completed the requirements of all sections of *Silver/Gold Award, and all the information stated above is correct.

執行處代表姓名
Name of OA Representative

執行處代表簽名
Signature of OA Representative

日期
Date

FOR OFFICE USE ONLY:

Received date:

Checked by:

請填妥及寄交獎勵計劃總辦事處（地址：九龍長沙灣麗閣邨麗葵樓 3 樓 301-309 號）

PLEASE COMPLETE AND FORWARD TO THE AWARD OFFICE (Add.: Nos.301-309, 3/F., Lai Kwai House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon)

收集個人資料告示

你所提供的個人資料只會用於「香港青年獎勵計劃」處理參加者申請獎章及有關之宣傳等事項。我們可能會將你的個人資料提供予本會有關之合適人仕作為評核你的申請或提供服務給你。如你欲查詢或更改你的個人資料，請以書面致函本會。

Notice for Collection of Personal Data

"The Hong Kong Award for Young People" will use the personal data collected for processing of the award applications and relevant promotion activities. We may also disclose your personal data to other AYP related parties in the assessment of your application or provision of service to you. Should you require any enquiries and / or correction of your personal data, please contact the Award Office in writing.

銅章級服務科
BRONZE : SERVICE

服務形式 FORM OF SERVICE A/P 暑期迎新營 (98)

訓練課程主辦者 TRAINING ORGANISED BY 香港青年協會北角青年中心

日期 DATES _____

實際服務形式·完成的訓練或取得的資格 (適用者)
FORMS OF PRACTICAL SERVICES UNDERTAKEN, TRAINING COMPLETED OR QUALIFICATION GAINED (AS APPROPRIATE)

籌備及推行營前集會及迎新營, 製作營刊。

評核員簽署 ASSESSOR'S REPORT

參加者於整個迎新營的工作中
表現認真及負責。營刊製作精
美。文筆流暢。

茲證明參加者在實際服務期間曾接受三次輔導。
Where practical service has been given, it is certified that 3 counselling sessions were held.

簽署 SIGNED Cherry 日期 DATE 6-9-98

姓名 (正楷) NAME (IN BLOCK LETTERS) 馮少珍

資格 QUALIFICATION 助理青年工作員

所有科目之日期，必須列明年/月/日 - 年/月/日

必須列明“服務滿 xx 小時”

銅章級康樂體育科
BRONZE : PHYSICAL RECREATION

活動 ACTIVITY 壁球

開始日期 DATE STARTED 4/9/98 完成日期 DATE COMPLETED 27/11/98

參與/訓練 PARTICIPATION/TRAINING

節數 SESSIONS 12 分數 POINTS 24 (A)

教練或導師簽署 SIGNATURE OF COACH OR INSTRUCTOR Chan Lai-fai

姓名 (正楷) NAME (IN BLOCK LETTERS) 陳家輝

達至水準 STANDARD ATTAINED

項目 EVENTS	成績 STANDARDS	分數 POINTS
成績總計 TOTAL FOR STANDARD		<u>24</u> (B)
總分 TOTAL POINTS (A) + (B)		<u>24</u>

備註：茲證明參加者對所選的活動，無論在應用技巧、熟練程度、戰術、體能各方面，均有進步的表現。對該項活動的規則、危險及安全措施之認識亦有進步。
IMPROVEMENT: It is certified that this participant has shown improvement in application, technique, skill, tactics, fitness, knowledge of rules, appreciation of hazards and knowledge of safety precautions, as appropriate to the activity chosen.

評核員簽署 SIGNATURE OF ASSESSOR Peggy Ho 日期 DATE 4/12/98

姓名 (正楷) NAME (IN BLOCK LETTERS) 何嘉碧

資格 QUALIFICATION 實用中學體育科導師

可以同一教練，但須列明資歷

申請程序：

1. 填妥「銀章或金章級完成通知書」連同已簽妥之紀錄簿

親身 / 寄交：

香港灣仔軍器廠街 1 號警察總部警政大樓 11 樓警察公共關係科香港青年獎勵計劃中央小組

辦工時間：

星期一至五，0815 時至 1730 時

電話：

2860 6279

2. 完成審核程序，申請人須親身取回紀錄簿